

## V МІЖНАРОДНА НАУКОВО-ПРАКТИЧНА КОНФЕРЕНЦІЯ

2. Hastings S. The Secret Lives of Somerset Maugham: A Biography. URL: [https://books.google.de/books?id=hD\\_7DQAAQBAJ&printsec=frontcover&dq=secret+lives+of+William+Somerset+Maugham](https://books.google.de/books?id=hD_7DQAAQBAJ&printsec=frontcover&dq=secret+lives+of+William+Somerset+Maugham)
3. Meyers J. Somerset Maugham: A Life. URL: <https://books.google.de/books?id=k8qZW26bc6oC&printsec=frontcover&dq=Somerset+Maugham>
4. Somerset Maugham on France at War. The New York Times. URL: <https://www.nytimes.com/1940/05/19/archives/somerset-maugham-on-france-at-war.html>
5. Maugham W. Somerset. A Life: Vol I. URL: <https://stevenewmanwriter.medium.com/w-somerset-maugham-a-life-vol-i-31f0b2b6c559>

### ЗВ'ЯЗОК ТВОРУ АЛЬБЕРА КАМЮ «ЧУМА» ІЗ СЬОГОДЕННЯМ

**Бачинська О. Б.**

*студентка факультету іноземних мов  
Тернопільського національного педагогічного університету  
імені Володимира Гнатюка  
м. Тернопіль, Україна*

Науковий керівник:

**Пежинська О. М.**

*кандидат філологічних наук, доцент кафедри  
романо-германської філології  
Тернопільського національного педагогічного університету  
імені Володимира Гнатюка  
м. Тернопіль, Україна*

Альбер Камю народився в 1913 році в Мондові, містечку Алжиру, що тоді було французькою колонією. Його батько, найманий сільськогосподарський робітник, загинув на полі бою Першої світової війни, коли Альберу був всього рік. Це призвело до серйозних матеріальних труднощів у родині письменника.

У 1950-х роках Камю пережив світоглядну і творчу кризу, яка призвела до зниження його творчої активності. Письменник часто не знаходив відповіді на складні проблеми, що ставило перед ним суспільство, і суперечності між його світоглядом та суспільно-політичною позицією загострилися.

У 1957 письменник став наймолодшим лауреатом Нобелівської премії за його важливу літературну діяльність, яка зі щирою уважністю висвітлює проблеми людської совісті в наші часи.

Камю є найбільш відомим завдяки своєму роману "Чума". Перші нариси до роману були створені ще в 1941 році, коли він викладав в Орані. Перший варіант роману був закінчений в 1943 році, але автор не був задоволений ним і продовжував роботу над ним, використовуючи новий життєвий досвід, отриманий як учасник

## V МІЖНАРОДНА НАУКОВО-ПРАКТИЧНА КОНФЕРЕНЦІЯ

руху Опору. Роман був опублікований у 1947 році, ставши втіленням того, що Камю вивчив та пережив у роки важких випробувань, а також відображенням значних зрушень у світогляді та відкриття нових істин.

Роман Альбера Камю "Чума" можна назвати винятковою творчою роботою, яка створює багатогранні та неоднозначні враження у читачів і створює особливу сітку запитань, вражень, відкриттів та емоцій, так само як і сам твір. Його сюжет розгортається в містечку Орані, де людей сполошує страшна епідемія, яка приносить страждання та біль. Головним персонажем є доктор Ріє, який став свідком та учасником цих подій, віддавши все своє життя, щоб допомогти людям перемогти цю заразу, інколи за ціну власного життя, вважаючи це своїм обов'язком перед суспільством. У боротьбі з епідемією беруть участь й інші персонажі, зокрема Жан Тарру, тоді як іншим її поширення вигідне. Для них чума і зло є невід'ємними від людської природи, і навіть той, хто не хворіє, не звільняється від хвороби в своєму серці.

При знайомстві з книгою, коли читач бачить її назву та анотацію, перше враження створює злободенність теми. Цей роман, написаний у 1947 році, відображає наслідки фашизму, що вже втрачав свою владу, але залишив пам'ять про криваві події, що сталися в усьому світі. У творі фашизм і нацизм зображені як "коричнева чума", яка поширюється і вбиває швидко.

Автор поширив значення образу чуми на буття в цілому і, як сказав один із головних героїв твору, Тарру: "Чума — не тільки хвороба, не тільки війна, це також смертні судові вироки, розстріл переможених, фанатизм церкви і фанатизм політичних сект, загибель безневинної дитини в лікарні, суспільство, облаштоване вкрай погано, як і спроби, всупереч спротиву влади, облаштувати його заново. Вона звична, природна, як дихання, тому що "сьогодні всі ми трохи зачумлені" [2].

Автор надає образу чуми більш загальне значення, що охоплює життя в цілому. Це включає смертні вироки, війну, фанатизм церкви і політичних сект, загибель невинних людей та погано облаштоване суспільство. Камю досягає цього шляхом метафор, паралелей та алегорій, які забезпечують новий рівень розуміння фашизму та нацизму. Він передає боротьбу проти них через опис населення, яке бореться з чумою, яка є невидимою, але всеохопною в своїх наслідках.

Автор на цьому не зупиняється. Камю зумів перенести образ чуми на всі сфери життя - новим, вражаючим та дивовижним чином. Чума не обмежується політикою чи владою, вона переповнює суспільство та проникає в кожен будинок і кожну сім'ю, ніхто не залишається поза її досягненням. Це зло не тільки як фашизм, але щоденне зло, неодмінне для людей, з яким ми повинні жити.

Роман актуальний тому, що показує, що люди можуть перемагати конкретне зло, але повністю знищити його в світі неможливо. Останні рядки твору, що були виголошені Ріє, підтверджують це: "...можливо, настане день, коли наука та лихо знову зійдуться, і чума розбудить пацюків, щоб піти на смерть на вулицях щасливого міста"[3]. Ці слова були висловлені як попередження про майбутнє. Люди мають розуміти, що зло не зникло, і може повторитися в будь-який момент. Лише людська небайдужість та відповідальність можуть допомогти у протистоянні цьому.

## V МІЖНАРОДНА НАУКОВО-ПРАКТИЧНА КОНФЕРЕНЦІЯ

«Чуму» Камю відносить до романів про антифашистську боротьбу й рух Опору, та для цього є свої підстави. Автор сам прямо проголошував: «Явний зміст “Чуми” - це боротьба європейського руху Опору проти фашизму» [3]. Говорив він і про те, що прагнув у романі «відбити атмосферу задухи, в якій ми жили, атмосферу загрози й вигнання, в якій скніли». Однак усім цим зміст твору далеко не вичерпується, навіть більше, акцент у ньому зміщено на трактуванні позачасових філософських проблем буття. «Водночас, - провадив Камю, - я поширив значення цього образу (образу чуми) на буття в цілому» [2].

Окрім загальної геніальності твору, вражають його окремі частини, зокрема розмови інтелектуалів доктора Ріє та Тарру, які досліджують одвічні питання людської сутності, такі як можливості окремих особистостей, страх, мужність, відчай та любов. Кожен читач може знайти в їх діалогах нові цікаві думки, які надихнули його на власні роздуми та висновки. Це може сприяти інтелектуальному росту та розвитку особистості.

### ЛІТЕРАТУРА

1. Альбер Камю. Коротка біографія. URL : <https://zarlit.com/textbook/11klas/27.html>
2. Відображення філософських поглядів Альбера Камю у його романі «Чума». URL :<https://osvita.ua/vnz/reports/philosophy/13297/>
3. Навчальний посібник «Основні тенденції розвитку прози ХХ століття». URL : <http://elcat.pnpu.edu.ua/docs/%D0%9D%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D0%BA%D0%BE.pdf>

## УКРАЇНСЬКО-НІМЕЦЬКІ ЛІТЕРАТУРНІ ВЗАЄМИНИ: ІНТЕРТЕКСТУАЛЬНИЙ АСПЕКТ

**Скуратко Т. М.**

*кандидат філологічних наук, доцент*

*Тернопільський національний педагогічний університет*

*імені Володимира Гнатюка*

*м. Тернопіль, Україна*

Важливим чинником літературного процесу є обмін культурними цінностями. Окремі аспекти історії українсько-німецьких літературних зв'язків висвітлено у наукових студіях М. Зимомрі, І. Зимомрі, М. Іваницької, Н. Кривець, Д. Наливайка, Я. Погребенника, Є. Прісовського та ін. Важливою науковою розвідкою з цієї тематики є кандидатська дисертація Я. Лопушанського «Рецепція української літератури в німецькомовному світі (перша пол. ХХ ст.)».

Наголосимо, що українсько-німецькі літературні взаємини мають тривалу історію, яка сягає часів Київської Русі. Уже в німецьких історико-літературних пам'ятках XI–XII ст. віднаходимо згадки про літературне життя Київської Русі. Так,